

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 13.0593X**

Página / Page **1/3**

Solicitante / Applicant **EURAMCO SAFETY INC.**
2746 Via Orange Way - Spring Valley, CA 91978 - USA
CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Fabricante / Manufacturer **EURAMCO SAFETY INC.**
2746 Via Orange Way - Spring Valley, CA 91978 - USA
CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Local de Montagem / Assembly Location **Não aplicável / Not applicable**

Importador / Importer **Não aplicável / Not applicable**

Marca Comercial / Trademark **Não aplicável / Not applicable**

Produto Certificado / Certified Product **Ventilador portátil / Portable Fan**

Modelo / Model **UB20xx, EFi75xx e/and EFi150xx**

Lote ou Número de Série / Lot or Serial Number **Não aplicável / Not applicable**

Marcação / Marking **Ex d e IIB T6 Gb**

Normas Aplicáveis / Applicable Standards
ABNT NBR IEC 60079-0:2008 + Errata 1:2011
ABNT NBR IEC 60079-1:2009 + Errata 1:2011
ABNT NBR IEC 60079-7:2008 + Errata 1:2010

Programa de certificação ou Portaria / Certification Program or Decree **Portaria no. 179, de 18 de maio de 2010 do INMETRO.**
INMETRO Portaria 179 as of May 18, 2010

Concessão Para / Concession for **Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.**
Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.

Emissão / Date of issue **30 de setembro de 2013 / September 30, 2013**

Revisão / Revision date **26 de setembro de 2016 / September 26, 2016**

Validade / Expire date **29 de setembro de 2019 / September 29, 2019**

Carlos R. Zoboli
Gerente de Certificações / Certification Manager

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro No.: OCP-0029 confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.

UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register No.: OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Program or Decree above mentioned.



Organismo de Certificação / Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

41-IC-F0400 rev. 14.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 13.0593X**

Página / Page **2/3**

MODELO DE CERTIFICAÇÃO / CERTIFICATION MODEL:

- Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio no Produto
Quality Management System Evaluation of the Product Production Process and Product Test Model
- Modelo Ensaio de Lote
Lot Test Model

CERTIFICADO DE ORIGEM EMITIDO NO EXTERIOR / ORIGINAL CERTIFICATE ISSUED ABROAD:

DOCUMENTO / DOCUMENT	NÚMERO / NUMBER	EMIÇÃO / ISSUE DATE	VALIDADE / VALID DATE
Certificado do Produto <i>Product Certificate</i>	IECEx UL 13.0062X Issue No.: 2	2015-12-28	N/A

LABORATÓRIO DE ENSAIOS / TESTING LABORATORY:

UL LLC
333 Pflugsten Road, Northbrook, IL 60062 USA

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION:

Os ventiladores portáteis são destinados para fins de ventilação e são constituídos de um motor Ex d IIB, uma armação de plástico e uma caixa de junção Ex d e IIC (incluindo os prensa-cabos).

Os modelos UB20xx, EFi75xx e EFi150xx são semelhantes em construção. O modelo UB20xx utiliza um prensa-cabo de segurança aumentada certificado separadamente, ao invés daqueles fornecidos com a caixa de junção.

The fans are intended to be used for ventilation purposes and are constructed of an Ex d IIB Motor, a plastic cover, an Ex d e IIC junction box (including cable glands).

Models UB20xx, EFi75xx and EFi150xx are similar in construction. The Model UB20xx uses separately approved increased safety cable glands rather than the ones that come with the outlet box.

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL DATA:

Modelo <i>Model</i>	Tensão <i>Voltage</i>	Corrente <i>Current</i>	Frequência <i>Frequency</i>
UB20xx	115 / 230 V _{CA} / V _{AC}	2,3 / 1,2 A	50 / 60 Hz
EFi75xx	115 / 230 V _{CA} / V _{AC}	8,8 / 4,4 A	50 / 60 Hz
EFi150xx	115 / 230 V _{CA} / V _{AC}	15 / 8,1 A	50 / 60 Hz

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

O equipamento é fornecido com cabo de conexão de alimentação a ser ligado em campo. A ligação dos fios deve ser feita seguindo as instruções de instalação de acordo com a norma de instalação ABNT NBR IEC 60079-14 e recomendações do fabricante.

The equipment is provided with supply connection flying leads to be connected on the field. The connection of the flying leads must be done following installation instructions provided on installation standards such as ABNT NBR IEC 60079-14 and the manufacturer's recommendation.

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Os seguintes ensaios de rotina devem ser conduzidos pelo fabricante e serão verificados durante as auditorias conduzidas pela UL do Brasil:
The following routine tests shall be conducted by the manufacturer and will be verified during the audits conducted by UL do Brasil:

Não aplicável / *Not applicable*

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

41-IC-F0400 rev. 14.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 13.0593X**

Página / Page **3/3**

OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

1. A validade deste Certificado está condicionada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações e previstas nos procedimentos específicos.
2. Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) neste certificado.
3. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
4. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
5. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
6. É de competência do solicitante estabelecido fora do país notificar o representante legal para fins de comercialização no Brasil, importador ou o próprio usuário sobre as responsabilidades e obrigações prescritas na Cláusula 10 da Portaria 179:2010.

1. *The validation of this certificate depends on the surveillance inspections conduction and possible non-conformity treatment, according to UL do Brasil Certificações information and specific procedures.*
2. *This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned in this certificate.*
3. *Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.*
4. *The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.*
5. *The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.*
6. *If the applicant is established outside of Brazil it is their responsibility to notify the legal representative for commercial purposes in Brazil, importer or end user of the responsibilities and obligations described in Clause 10 of Portaria 179:2010.*

RELATÓRIO DE AVALIAÇÃO, LISTA DE DOCUMENTOS DE CERTIFICAÇÃO* E HISTÓRICO DE REVISÕES / EVALUATION REPORT, CERTIFICATION DOCUMENTATION LIST* AND REVISION HISTORY:

Data de emissão <i>Issue Date</i>	Descrição da revisão <i>Description of revision</i>	Número do projeto <i>Project number</i>	Número da Revisão <i>Revision Number</i>
2016-09-26	Renovação de Certificado Certificate Renewal	3231222.912627	3
2016-01-19	Inclusão de novo material para construção, atualização dos parâmetros elétricos e alterações na documentação de fabricação. <i>Inclusion of new material for construction, electrical parameters updates and updates on the manufacturing documentation.</i>	4787137995.2.1	2
2015-09-01	Atualização dos desenhos de fabricação e normas para versões atuais. <i>Updated manufacturing drawings and standards to current editions.</i>	3231014.912520	1
2013-09-30	Emissão inicial <i>Initial issue</i>	12CA56070	0
A última revisão substitui e cancela as anteriores <i>The last revision cancel and substitutes the previous ones</i>			
* A lista de documentos de certificação encontra-se na documentação confidencial do projeto de referência. <i>* The certification documentation list is provided on the confidential documentation of the reference project.</i>			

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações
Avenida Engenheiro Luis Carlos Berrini, 105 – 24º andar
04571-010 – Brooklin – São Paulo – SP – Brasil

41-IC-F0400 rev. 14.0